

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch Ut 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

4651450

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000172924	0091024089	UJ					

kg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note	4) Dispatchdate
	24.11.2023
6) Freight	Creationday
Free	24.11.2023
Unfrank	
7) Delivery	14) Our Order-No.
Waggon	25703081
Fr.Gut	
Express	
Post	
Carrier	
Vehic.foreign	
Vehic.own	

10) Your sign  
 11) Your Order No.  
 550004500001

Date  
 19.10.2023

15) additional data customer  
 17) Dispatch place  
 CHUB

19) Shipping type  
 extra run

20) Incoterms 2010  
 Delivered at pl

21) Packing type  
 2 PAL

25) Dispatch Address  
 Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno

22) Dispatch sign  
 gross 222,0 net 126,9

23) Total weight kg  
 24) Receipt-/unload-point  
 14249

27) Pos 28) Bosch-Order-No.

Index  
 Partnumber customer

29) Description of delivery  
 30) Quantity  
 40) Receiver notes  
 Qty. (s) +/- Notes

1	0260.001.084	V03	2510266920	EL Control Unit;ATCU-2-9.	128					
				<b>KUENNE+NAGEL S.r.l.</b> ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 128 Quantità effettiva: 128 Tipo Impallaggio: 2 Quantità Imballi: 28 Conformità alle schede d'imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 28/11/23 Firma:	<b>KUENNE+NAGEL S.r.l.</b> Via dei Ciclamini, snc, 70026 Modugno (BA) 29 NOV 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su quantità e quantità"					

42) Entry notes  
 43) Quantity check  
 44) Quality check/estreport  
 45) Receiver  
 46) Invoice check

Rotation  
 Receiver notes  
 Date Name bzw. Nr



MAGS1450

BVE13984

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.  
1-15 továbbá 21+22 vonatkozóan a feladótól ki saját felelősségére.

Versähtenes Gutkennzeichnung ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben; die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.  
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNEMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
<b>2 Átvéő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.p.A VIA DEI CICLAMINI 4 70028 MODUGNO ITALY				<b>16 Fuvarozó (Név, cím, ország)</b> Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <b>HOSZA SPEED KFT.</b> 2243 Kóka, Legelő út 10/a Adószám: 22665274-2-13 Bs.: 10103836-04607700-01003008			
<b>3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort <b>MODUGNO</b> ország / country / Land <b>ITALY</b>				<b>17 További fuvarozók (Név, cím, ország)</b> Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
<b>4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort <b>Hatvan</b> ország / country / Land <b>HUNGARY</b> időpont / date / Datum <b>20231127</b>				<b>18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései</b> Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
<b>5 Mellékelt okmányok</b> Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:1377724							
<b>6 Jel és szám</b> Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	<b>7 Darabszám</b> Number of packages Anzahl der Packstücke	<b>8 Csomagolás módja</b> Method of packing Art der Verpackung	<b>9 Áru megnevezése</b> Name of the goods Bezeichnung des Gutes	<b>10 Statisztikai szám</b> Statistical number Statistiknummer	<b>11 Bruttó súly (kg)</b> Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	<b>12 Térfogat (m³)</b> Volume in m³ Umfang in m³	
		PAL	KFZZÜBÉHOR	IT	824.000		
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				<b>19 Fizetendő</b> To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvéő Consignee Empfänger
<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückerstattung				<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmennyve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>			<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements Besondere Vereinbarungen
<b>21 Kiállítás helye, időpontja</b> Established in Ausgefertigt in Hatvan 20231127				<b>24 Az áru átvétele: Kelet</b> Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.			
<b>22 A feladó aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. 3000 Hatvan, Robert Bosch út 2. Adószám: 22665274-2-13 KIBRIH00000003018				<b>23 Az átvéő aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Frachtführers Adószám: 22665274-2-13			
<b>25 Jármű</b> Vehicle Fahrzeug	MAGNA PT S.p.A 70028 Modugno Kennzeichen	CASSA 25 10286320	<b>Guardia di Finanza</b> <b>TENENZA PALMANOVA</b> Borgo Udine, 22 - 33057 Palmanova Tel./Fax 0432928312 UD154.protocollo@gdf.it PEC: UD1540000p@pec.gdf.it				
28 NOV 2023 AAJK901 "Ricevuto con riserva di verifica su quantità e quantità"				Controllo con per ispezione nella 6° stato ispezionato no' ammesso			